

สิทธิ์ด้านสุขภาพของท่าน

ถ้าท่านสมัครเข้าไปประกันเมดิ-แคล และ เด็นติ-แคล สิทธิ์ของท่านคือ



1 จะได้รับการปฏิบัติด้วยความยินดี และเป็นเกียรติ



2 รับบริการทันตกรรม

ได้รับบริการเกี่ยวกับฟันจากทันตแพทย์ที่คุณเลือก



3 ท่านสามารถอ่านที่มีคุณภาพได้ฟรี โดยไม่มีค่าใช้จ่ายใด ๆ ในกรณีที่ไม่สามารถใช้บริการในภาษาที่ท่านต้องการ โปรด



4 ควรใช้ลามาซีพแทนที่จะเป็นเพื่อน หรือสมาชิกในครอบครัวเป็นลามาให้



5 แจ้งหากความต้องการด้านทันตกรรม และภาษาไม่เป็นไปตามข้อกำหนด แจ้ง 1-800-541-5555 (บริการทางโทรศัพท์) หรือที่ 1-888-452-8609 (Office of the Ombudsman)



6 นัดพบแพทย์ ตามระยะเวลาที่ เหมาะสม

ข้อแนะนำจาก Department of Managed Health Care ท่าน สมควรโทรศัพท์มาดำเนินเรื่องเวลาอันควร:



- ในกรณีเร่งด่วน ท่านควรรีบตัวรับนัดภายใน 3 วัน
- ในกรณีที่ไม่เร่งด่วน นัดของท่านควรจะอยู่ในระยะเวลา 36 อาทิตย์
- การนัดเพื่อการป้องกันสุขภาพของพื้นจะต้องไม่เกิน 40 อาทิตย์

7 ควรมีส่วนร่วมในการตัดสินใจต่าง ๆ ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับสุขภาพฟันของท่าน



8 เก็บประวัติการรักษาฟันและข้อมูลเกี่ยวกับ ตัวท่านไว้เป็นความลับ



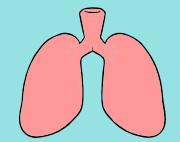
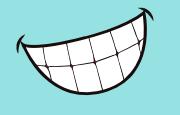
การรับบริการด้านทันตกรรมผ่าน เมดิ-แคล^(MEDI-CAL)



ท่านทราบไหม

- สุขภาพฟันของท่านแก่เที่ยงพันกับสุขภาพของท่านโดยรวม
- การป้องกันและรักษาที่ดีกว่าการรักษา การดูแลหมายความถึงความเจ็บปวดที่น้อยกว่า ค่าใช้จ่ายที่ถูกกว่า และเป็นอันตรายต่อสุขภาพร่างกายของท่านเน้อยกว่าด้วย

สิ่งที่ท่านควรทราบถึงการบริการที่มีให้ท่านได้จาก Medi-Cal



ติดต่อเรา

The Health Consumer Alliance offers free assistance over-the-phone or in-person to help people get the health care services they need.



Call 1-888-804-3536

ผลิตโดย



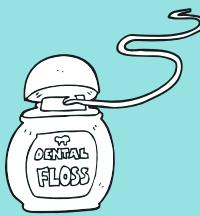
JUSTICE IN AGING
FIGHTING SENIOR POVERTY THROUGH LAW



การใช้ Denti-Cal ของท่าน

ถ้าท่านมี full scope Medi-Cal

ท่านจะได้รับความคุ้มครองเกี่ยวกับฟันที่เรียกว่า Denti-Cal



1 โทรนัดหมาย

ท่านสามารถหารายชื่อห้องจาก website(<http://bit.ly/Medi-CalDentist>) หรือโทรศัพท์ 1 800-322-6384



2 ความหมายฟันที่ท่านเลือกว่าเขารับ Denti-Cal หรือไม่

Denti-Cal จะจ่ายค่าบริการที่ได้รับจากแพทย์ที่รับ Denti-Cal

ถ้าท่านไปพบแพทย์ที่ไม่ได้อยู่ในโปรแกรม Denti-Cal ท่านต้องเสียค่าใช้จ่ายเอง
สำหรับบริการที่ได้รับ

3 ขอค่าไม่คุ้มสมบัติ

ถ้าท่านพูดภาษาอังกฤษไม่流利 ท่านสามารถขอค่าไม่คุ้มสมบัติโดยโทรศัพท์เบอร์ 1-800-322-6384 ถ้าแพทย์หรือผู้ให้บริการไม่พูดภาษาเดียวกับท่าน^{*}
เขากำลังต้องขอค่าไม่คุ้มสมบัติโดยไม่มีค่าใช้จ่าย

4 ในวันนัดหมาย

นำสิ่งเหล่านี้ติดตัวท่านไปด้วย

- บัตรเมดิ-แคลล Benefits Identification Card (BIC)
- บัตรประจำตัวหรือใบขับขี่(Photo ID หรือ Driver License)
- บัตร Denti-Cal ถ้าท่านอยู่ในแผน Denti-Cal Plan

ท่านไม่จำเป็นที่จะต้องให้ข้อมูลเกี่ยวกับสถานะภาพการเข้าเมืองของท่าน
ในการนัดหมายระหว่างพบแพทย์

5 การจ่ายค่ารักษา

แพทย์หรือผู้ที่เกี่ยวข้องต้องแจ้งให้ท่านทราบถึงค่าใช้จ่ายต่างๆที่ Denti-Cal
ไม่คุ้มครอง แพทย์ไม่ได้รับการ Denti-Cal ไม่สามารถเรียกเก็บกับท่านจากบริการ
ที่คุ้มครองโดย Denti-Cal

6 ใส่ใจในแผนค่าใช้จ่าย

คลินิกที่นับมาก่อนจะจะพยายามชักชวนให้ท่านลงซื้อเท้าไปโปรแกรมค่าใช้จ่าย หรือใช้
เครดิตการ์ดเพื่อจ่ายเงินส่วนที่ Denti-Cal ไม่คุ้มครอง ให้แน่ใจว่าท่านได้รับ^{*}
ค่าใช้จ่าย ซึ่งจะไม่เกินค่าใช้จ่ายที่ท่านต้องจ่าย

7 ความหมายฟันของท่าน

เป็นสิ่งที่สำคัญอย่างยิ่งที่ท่านต้องເບັງໃຈປົງຫາສຸກພະແນກຄະດີໃຫຍ່

ความแพทย์หรือทันตแพทย์ของท่านถึง 3 คำตามจ่ายๆ (From ASKMe3)

ดังนี้

- ปัญหาหลักของนันคืออะไร
- สิ่งที่นักควรต้องทำคืออะไร
- สิ่งที่นักต้องทำนี้ແນະສຳຄັນมากນ้อยเพียงไร ແຕ່ໄຫວ

ผลประโยชน์ของ Denti-Cal



เริ่มจากวันที่ 1 เดือนมกราคม 2018 ผู้ใหญ่* ที่มี full scope Medi-Cal
จะได้รับผลประโยชน์เพิ่มขึ้นจากการนี้ Denti-Cal.

*หมายมีครอบครัวทุกคนที่ เมดิ-แคลล (full scope หรือ "pregnancy-relate")
จะได้รับประโยชน์คุ้มครองเกี่ยวกับฟันสูงสุด

1 บริการคุ้มครองหลักได้แก่

- การตรวจเบื้องต้น
- การหักความสะอาดฟัน (prophylaxis)
- การรักษาเสริมฟลูออร์
- X-Rays
- การอุดฟัน
- การครอบฟัน(เฉพาะ resinและ stainless steel เท่านั้น)
- การถอนฟัน
- การรักษา根ฟันชี้หน้า
- การลอกเปลือกทั้งชุดบนล่าง
- การปรับฟันหรือซ่อมฟันปลอมทั้งชุด
- ผลประโยชน์ใหม่! ค่าแลบปั๊มครอบฟัน
- ผลประโยชน์ใหม่! การรักษาฟันชี้ใน
- ผลประโยชน์ใหม่! การรีฟันปลอมมากส่วน
- ผลประโยชน์ใหม่! การปรับฟันหรือซ่อมฟันปลอมมากส่วน
- ผลประโยชน์ใหม่! บริทันตกรรม (การวางแผนรักษา根ฟัน)

เรียนรู้เพิ่มเติมถึงประโยชน์คุ้มครองสูงสุดได้ที่ <https://www.denti-cal.ca.gov> หรือโทรศัพท์เบอร์ 1-800-322-6384



2 Denti-Cal คุ้มครองมากเพียงใด?

Denti-Cal จะคุ้มครองท่านถึง \$1,800 ต่อปี ทันตแพทย์ของท่านจะตรวจสอบกับ Denti-Cal ว่าท่านเสียค่าใช้จ่ายถึงกันที่ที่กำหนดแล้วหรือยัง^{*}
ในกรณีที่สูงกว่าของท่านจำเป็นที่จะต้องรักษาถึงสามารถทำภาระรักษาเกินปีละ
\$1,800 ได้ หากผลตรวจมีความจำเป็นต้องได้รับการรักษา^{*}
ค่าบริการการรักษาจะเกินกว่า \$1,800.

การบริการบางอย่างก็จะไม่บันทึกไว้ในจำนวน \$ 1,800 เช่น
การทำฟันปลอม บริการฉุกเฉินอันเนื่องมาจากการตั้งครรภ์
และบริการในสถานะเลี้ยงดูระยะยาว.

3 ท่านมีสิทธิ์ที่จะร้องเรียนได้

ท่านควรที่จะได้รับใบแจ้ง ถ้าบริการนั้น ๆ ถูกปฏิเสธ^{*}
และท่านก็มีสิทธิ์ที่จะเรียกร้องเพื่อผลประโยชน์นั้นได้

4 ในกรณีที่ท่านมีเมดิ-แคลลแบบที่มีข้อจำกัด (restricted scope Medi-Cal)

ถ้าท่านมีเมดิ-แคลลที่มีข้อจำกัด หรือเรียกอีกอย่างหนึ่งว่า^{*}
เมดิ-แคลลนุกเฉินผลประโยชน์ที่เกี่ยวกับการทำฟันจะได้เฉพาะการถอนฟันและใน
กรณีฉุกเฉินเท่านั้น เช่นการปวดฟันรุนแรง ฟันแตกหัก^{*}
เลือดไหลในช่องปากไม่หยุดหรือไม่สามารถควบคุมได้